

# TEUS MANUEL D'UTILISATION





18 chemin des Tard-Venus - BP37 - F 69530 BRIGNAIS - FRANCE

Tel. : 33 (0)4 72 318 318 - Fax : 33 (0)4 72 318 311 - mail : jmc@jmconcept.com - site : www.jmconcept.com

# **GENERALITES**

| Introduction                              | Page 3 |
|---|--------|
| Mise en place du TELIS                    | Page 3 |
| Raccordement du TELIS                     | Page 4 |
| Caractéristiques entrées/sorties du TELIS | Page 5 |
| Caractéristiques techniques du TELIS      | Page 6 |
| Fonctions du TELIS                        | Page 6 |
| Normes environnementales                  | Page 7 |
| Référencement du TELIS                    | Page 8 |
| Raccordement du TELIS                     | Page 9 |

# **TERMES UTILISES ET GLOSSAIRE DES SYMBOLES**

| Rupture capteur (ruPtr)                          | Page 12 |
|--|---------|
| Dépassement de capacité d'affichage et de mesure | Page 12 |
| Echelle SPECIALE                                 | Page 12 |
| CUT OFF  | Page 12 |
| Racine carrée                                    | Page 12 |
| Entrée φ   | Page 12 |
| Tarage et offset                                 | Page 12 |

# **PROGRAMMATION GENERALE**

| Principe de programmation         | Page 12 |
|-----------------------------------|---------|
| Programmation avant mise en place | Page 12 |
| Menu principal                    | Page 13 |

#### **PROGRAMMATION D'UNE ENTREE**

| Programmation d'une entrée                          | Page 14 |
|---|---------|
| Programmation d'une entrée courant                  | Page 15 |
| Programmation d'une entrée tension                  | Page 16 |
| Programmation d'une entrée 2 voies courant          | Page 17 |
| Programmation d'une entrée 2 voies courant (calcul) | Page 18 |
| Programmation d'une linéarisation                   | Page 19 |
| et d'une entrée racine carrée                       |         |
| Programmation d'une entrée échelle SPECIALE         | Page 20 |
| Programmation d'une entrée potentiomètre            | Page 21 |
| Programmation d'une entrée résistance               | Page 22 |
| Programmation d'une entrée RTD                      | Page 23 |
| Programmation d'une entrée thermocouple             | Page 24 |
|   |         |

# **PROGRAMMATION DES SORTIES**

| Programmation des sorties analogiques | Page 25 |
|---------------------------------------|---------|
| Programmation des sorties alarme      | Page 26 |
| Programmation des paramètres          | Page 29 |
| Programmation d'une sortie RS485      | Page 29 |
| Réglage de l'écran graphique LCD      | Page 29 |

# **ACCES AUX FONCTIONS COMPLEMENTAIRES**

| Menu simulation                       | Page 30 |
|---------------------------------------|---------|
| Visualisation des mesures Mini / maxi | Page 13 |
| Effacement des mesures Mini / maxi    | Page 13 |

# **PROGRAMMATION PAR PC**

Programmation par PC Page 31

#### **IMPORTANT**

Afin d'assurer les conditions de qualité, de précision et de sécurité, l'utilisateur doit lire attentivement et se conformer aux règles de montage et d'utilisation indiquées dans ce présent manuel.

A la réception de l'appareil, vérifier qu'il n'a subit aucun dommage durant le transport.

Il n'y a pas de fusible de protection de l'alimentation dans le TELIS, il faudra donc en prévoir un externe.

Les opérations de manutention et de maintenance devront être effectuées uniquement par du personnel qualifié et autorisé.

Toute ouverture de produit entraîne immédiatement l'annulation de la garantie.

Si un appareil ne peut plus être utilisé dans les conditions de sécurité optimales, il doit être mis hors service et protégé contre toute utilisation par inadvertance, avant d'être retourné chez JM Concept.

Les réparations se font uniquement dans les locaux de JM Concept.

Toute installation ne correspondant pas aux impératifs de montage entraîne l'annulation de la garantie

#### **MISE EN PLACE DU TELIS**

#### Fixation de l'embase sur le rail DIN

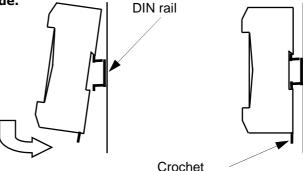
L'embase doit être montée verticalement sur un rail DIN placé à l'horizontal.

Engager la partie supérieure de l'encoche sur le dessus du rail et pousser l'embase par le bas jusqu'à ce que le crochet en plastique effectue le vérouillage.



En cas de température > 35°C ou si le rail DIN est monté en position verticale, un espace





Pour retirer l'embase du rail DIN, tirer le crochet en plastique vers le bas avec un tournevis, et tirer l'embase vers soi.

Avant d'effectuer la mise en place ou le retrait de l'embase sur le rail DIN, il est fortement recommandé de retirer les appareils .

Le dessus des embases est composé d'un cache amovible qui protège les bornes de raccordement.

Pour un câblage plus aisé, retirer les caches bornes soigneusement, ne pas les mélanger à cause du repérage des bornes.

## Mise en place du convertisseur sur l'embase

Lorsque le raccordement de l'alimentation , des sorties, de l'entrée est fait, le convertisseur peut être installé sur son embase.

#### Merci de vérifier :

- que les fixations sont bien en position ouverte.
- que le convertisseur est dans le bon sens et l'insérer dans la fente de l'embase jusqu'à ce que le boitier touche l'embase.

#### **PRECAUTION**

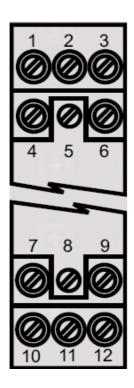
Avant de retirer un appareil de son embase, il faut déverrouiller le boitier en ouvrant les fixations avec un petit tournevis.

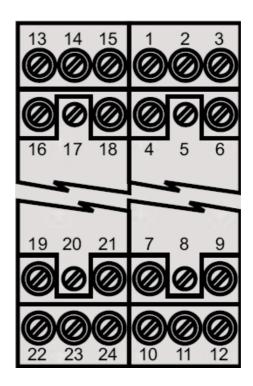
### RACCORDEMENT DU CONVERTISSEUR TELIS

Les raccordements de l'alimentation, de l'entrée et des sorties sont au même endroit, quelque soit le produit de la gamme JM Concept.

Le raccordement du boitier 22,5mm se fait au moyen de bornes à vis réparties en 2 rangées de 3 bornes repérées de 1 à 6, en haut ;et de 2 rangées de 3 bornes repérées de 7 à 12, en bas. Le raccordement du boitier 45mm se fait au moyen de bornes à vis réparties en 2 rangées de 6 bornes repérées de 13 à 18 et de 1 to 6,en haut ; et de 2 rangées de 6 bornes repérées de 19 à 24 et de 7 à 12, en bas.

Afin de faciliter l'accès aux bornes à vis, il est conseillé de retirer le(s) cache(s) borne(s) et de le(les) garder à côté de soi, afin d'avoir le repérage sous les yeux.





# TELIS

- Son affichage par écran graphique, et son joystick en font un appareil convivial facilement programmable.
- Sa prise USB (via JM Concept  $\sqcup SBLI\Pi E$ ) en face avant permet une programmation simple par PC.
- Sa technologie de pointe permet à  $T \in L I \subseteq M$  d'afficher des performances exceptionnelles .
- Ses configurations entrées et sorties, adaptées au marché, permettent de répondre à toutes les applications.
- Sa conception double entrées courant fait de T E L I S un double convertisseur en un seul et même produit .
- TEUS se présente dans le boitier JM Concept débrochable de son embase de raccordement sur rail DIN
- TELIS peut réduire jusqu'à 50% sa consommation et contribue aux économies d'énergie et à la protection de la planète.

# CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DU TELIS

| CARACTERISTIQUES D'ENTREE    |  |  |
|------------------------------|--|--|
| Courant (Continu)            | Echelles standards 0/1mA; 0/10mA; 0/20mA; 4/20mA; +/-1mA; +/-10mA; +/-20mA Echelles réglables De -22mA à 22mA  |  |
| TENSION (Continue)           | Echelles standard 0/100mV; 0/1V; 0/5V; 1/5V; 0/10V 2/10V; 0/50V 0/100V; 0/200V +/-100mV; +/-1V; +/-5V; +/-10V +/-50V; +/-100V; +/-200V Echelles réglables De -110mV à 110mV; De -2V à 11V; De -200V à 220V |  |
| SONDE A RESISTANCE VARIABLE  | PT100 ; PT1000 2 ou 3 fils- 4 fils en option<br>Ni100 ; Ni1000 2 ou 3 fils   |  |
| THERMOCOUPLE                 | J, K, R, S, T, E, B, N, W3, W5, NiMo   |  |
| POTENTIOMETRE                | From $100\Omega$ to $100K\Omega$ - Autre valeur sur demande  |  |
| RESISTANCE 2 FILS            | $0/200\Omega$ ; $0/1k\Omega$ ; $0/10k\Omega$ - Autre valeur sur demande  |  |
| ALIMENTATION CAPTEUR         | Capteur 2 ou 3 fils – Alimentation capteur : 24V - 29mA max  |  |
| CARACTERISTIQUES DES SORTIES |  |  |
| SORTIE 1 COURANT             | 0/20mA 4/20mA - De 0 à 20mA  |  |
| SORTIE 1 TENSION             | 0/10V +/-10V - De 0 à 10V  |  |
| SORTIE 2 COURANT             | 0/20mA 4/20mA - De 0 à  à 20mA   |  |
| SORTIE 2 TENSION             | 0/10V - De 0 à 10V   |  |
| SORTIE NUMERIQUE             | prise USB en face avant (via USB LINE)<br>RS 485 Modbus Jbus isolé de l'entrée et de la sortie 1   |  |
| SORTIES RELAIS               | Relais: 1 RT; 2 RT; 3 RT; 4 T; 1 RT & 1T   |  |

| AUTRE CARACTERISTIQUES  |  |
|---|--|
| IMPEDANCE D'ENTREE Entrée courant Entrée tension <10V Entrée tension +/ -10V Entrée tension >10V Entrée tension > 10V Entrée PT100; Ni100 Entrée PT1000 Entrée Ni 1000 Résistance 2 fils R=200Ω Résistance 2 fils R=1000Ω; R=10000Ω | 4,75Ω > 10 MΩ 1 MΩ 1 MΩ Courant: 1mA Courant: 1mA Courant: 0.8mA Courant: 1mA Courant: 1mA |
| IMPEDANCE DE SORTIE Sortie 1 & 2 courant Sortie 1 & 2 tension   | < 1000Ω<br>> 4kΩ   |
| CAPTEUR<br>ALIMENTION CAPTEUR   | U < 24V - I < 29mA   |
| SORTIES RELAIS<br>Relais  | Relais 1RT ou 1T : 2A/250Vac   |

| CARACTERISTIQUES TECHNIQUES  CARACTERISTIQUES GENERALES  Classe de précision  Conversion d'entrée analogique/numérique Conversion de sortie numérique /analogique Temps de réponse Dérive thermique Ondulation résiduelle sortie courant Ondulation résiduelle sortie tension | < 0.10 24 bits 16 bits < 250ms < 50ppm < 20 µA < 10 mV   |
|---|--|
| ISOLEMENT Alimentation/ Entrée Alimentation/ Sortie 1 Alimentation / Sortie 2 Entrée / Sortie 1 Entrée/ Sortie 2 Sortie 1 / Sortie 2 Sortie 1 / Sortie numérique Sortie 2 / Sortie numérique  | 3 750 Vac - 50Hz - 1mm<br>3 750 Vac - 50Hz - 1mm<br>Sans isolement |
| SOURCE AUXILIAIRE Alimentation universelle Option   | 20Vdc/370Vdc & 80Vac/256Vac<br>20Vac/60Vac   |
| CONSOMMATION Consommation maximale  | < 4VA  |
| TEMPERATURE Température de fonctionnement Température de stockage   | -10°C / +60°C<br>-25°C / +80°C   |
| PROTECTION Indice de protection   | IP20   |
| BOITIER<br>Boitier  | Polyamide noir auto extinguible V0   |

# LES FONCTIONS DE TELIS

| <b>NOUVELLES FONCTIONS</b> |   |  |
|----------------------------|---|--|
| AFFICHAGE                  | Affichage par écran LCD   |  |
| VISUALISATION DES ENTREES  | L'afficheur graphique permet entre autre de visualiser la ou les entrées en valeur réelle et en valeur programmée.  |  |
| VISUALISATION DE SORTIES   | L'afficheur graphique permet entre autre de visualiser les sorties, en valeur program-<br>mée et pourcentage, il permet de visualiser l'état des relais.  |  |
| PROGRAMMATION              | Programmation par JOYSTICK 5 positions en face avant.   |  |
| ENTRÉE 1 VOIE              | Voie 1 : Universelle – Alimentation capteur.  |  |
| ENTREE 2 VOIES             | Voie 1 & 2 : 0/20mA ; 4/20mA – PAS d'alimentation capteur<br>Programmation indépendante de chaque voie  |  |
| Entrée 2 voies avec calcul | Entrée 3 = a x Entrée 1 + b x Entrée 2<br>Convertisseur équivalent à 3 entrées.   |  |
| OFFSET                     | Réglage de l'OFFSETd'entrée pour tout type d'entrée.  |  |
| FONCTION TARAGE            | Fonction tarage.  |  |
| SIMULATION                 | La fonction simulation permet d'agir sur les sorties analogiques, relais, numériques (RS485 & USB) et sur l'affichage indépendammant de l'entrée et sans déconnecter ni l'entrée, ni les sorties.Sur TELIS, la fonction simulation peut être indépendament activée sur chacune des entrées. |  |
| AFFECTATION DES SORTIES    | Affectation des sorties analogiques indépendamment à chacune des entrées  |  |
| AFFECTATIONS DES RELAIS    | Affectation des relais indépendamment à chacune des entrées.  |  |
| LIMITATION DES SORTIES     | Possibilité de limitation de la valeur des sorties—Limitation Haute et Limitation Basse.  |  |
| MEMORISATION               | Possibilité de memorisation de la dernière valeur mesurée en cas d'anomalie .   |  |
| ACQUITEMENT DES ALARMES    | Indépendamment pour chacune des alarmes.  |  |
| MEMORISATION DES ALARMES   | Indépendamment pour chacune des alarmes.  |  |
| USB                        | Sortie USB en face avant (via USB LINE*) permettant une connection très simple pour programmation, à l'USB d'un PC.  USB LINE est un cable JM Concept ne pas utiliser de cable USB standard.  |  |
| MAPPING                    | Mapping d'adresses modbus Jbus, permettant de choisir sa propre adresse de variables.   |  |
| CJC                        | Compensation de soudure froide par capteur numérique 16 bits.   |  |
| BUS NUMERIQUE              | Accès au bus numérique par la prise USB (Si les TELIS sont utilisés sur les platines d'interfaces).   |  |

| LES FONCTIONS TRADITIONNELLES |   |
|-------------------------------|---|
| FACTEUR D'ECHELLE EN ENTREE   | Permet un effet loupe sur l'entrée 1 soit en manuel soit en automatique.  |
| FACTEUR D'ECHELLE EN SORTIE   | Permet un effet loupe sur les sorties et sur l'affichage.   |
| MINI / MAXI MEMORY            | Mémorisation de la valeur maximale et minimale de la mesure.  |
| SECURITE CAPTEUR              | Traduit la rupture capteur sur l'affichage, sur les sorties numériques, sur les sorties ana-<br>logiques( en saisissant une valeur de repli) et sur les sorties relais. Indépendante pour<br>chacune des sorties  |
| LINEARISATION en 100 points   | La linéarisation en 100 points (libre choix de chacun des points), pemet de créer une fonction de sortie par segmentation du signal d'entrée.   |
| RACINE CARREE                 | La sortie ou les sorties sont la racine carrée de l'entrée.   |
| SEUILS                        | Mode simple ou mode bande avec sécurité positive ou négative.Réglage des seuils, de l'hystérésis et de la tempo (indépendante à la montée ou à la descente.Accès direct aux seuils. Mémorisation et acquittement d'alarme.  |
| AUTRES FONCTIONS              | Cut Off ; Résolution ; Virgule ; Filtrage ; Réglage du contraste ; Mode de programmation ;Extinction de l'affichage ; Verrouillage du joystick.   |
| SORTIE NUMERIQUE              | Tous les convertisseurs ont une sortie bidirectionnelle RS485. Il est donc possible de récupérer les mesures et les transmettre en numérique, il est aussi possible de configurer et de piloter le convertisseur. Cette sortie numérique est doublée avec la prise USB en face avant. |

#### REFERENCEMENT DES OPTIONS TELIS

| OPTION SORTIE PASSIVE                    |                          | CODE DE COMMANDE A RAJOUTER A LA REFERENCE DU PRODUIT |
|--|--------------------------|---|
| 1 Sortie Passive (Sortie 1)              | 15V < U < 36V - 0/4/20mA | TELIS PASS 1 - 1                                      |
| 1 Sortie Passive (Sortie 2)              | 15V < U < 36V - 0/4/20mA | TELIS PASS 1 - 2                                      |
| 2 Sorties passives                       | 15V < U < 36V - 0/4/20mA | TELIS PASS 2 - 2                                      |
| OPTION DE TROPICALISATION                |                          |   |
| Tropicalisation TELIS en boitier 22.5m   | m                        | TROPICALISATION 225                                   |
| Tropicalisation TELIS en boitier 45mm    |                          | TROPICALISATION 450                                   |
| OPTION ALIMENTATION 20Vac / 60Vac        |                          | CODE PRODUIT  |
| Source auxiliaire en option 20Vac / 60Va | nc                       | TELIS 9xx <mark>9</mark> Ux                           |

# **CONFORMITE AUX NORMES INTERNATONALES**

## **TESTS ENVIRONNEMENTAUX**

| Froid                           | IEC 60068 - 2 - 1  |
|---------------------------------|--------------------|
| Chaleur sèche                   | IEC 60068 - 2 - 2  |
| Chaleur humide, essais continus | IEC 60068 - 2 - 78 |
| Vibrations sinusoïdales         | IEC 60068 - 2 - 6  |
| Variation de température        | IEC 60068 - 2 - 14 |
| Chocs                           | IEC 60068 - 2 - 27 |
| Secousses                       | IEC 60068 - 2 - 29 |
| Indice de protection (Code IP ) | IEC 60529          |

## **COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE**

| Emissions rayonnées                              | EN 55011           | Classe A     |
|--|--------------------|--------------|
| Perturbations discontinues                       | EN 55014           |              |
| Emissions de courant harmonique                  | EN 61000 - 3 - 2   |              |
| Fluctuations de tension                          | EN 61000 - 3 - 3   |              |
| Immunité aux décharges électrostatiques(Contact) | IEC 61000 - 4 - 2  | 4KV          |
| Immunités aux décharges électrostatiques(Air)    | IEC 61000 - 4 - 2  | 8KV          |
| Immunités aux champs électromagn. rayonnés       | IEC 61000 - 4 - 3  | 10V/m        |
| Immunités aux transitoires électriques rapides   | IEC 61000 - 4 - 4  | 4KV          |
| Immunités aux ondes de choc                      | IEC 61000 - 4 - 5  | 3KV          |
| Immunités aux radios fréquences conduites        | IEC 61000 - 4 - 6  |              |
| Immunités au champ magnéti.à fréquence réseau    | IEC 61000 - 4 - 8  | 30A/m        |
| Immunités au champ magnéti.impulsionnel          | IEC 61000 - 4 - 9  | 1000A/m      |
| Immunités aux creux et variations de tension     | IEC 61000 - 4 - 11 |              |
| Immunités aux ondes oscillatoires amorties       | IEC 61000 - 4 - 12 | 3KV          |
| Rigidité diélectrique                            | IEC 60255 - 5      | 2.5KV - 50Hz |
|  |                    |              |

## **MESURE DE PROCESS INDUSTRIEL**

Conditions climatiques IEC 60654 - 1 Alimentation IEC 60654 - 2 Influences mécaniques IEC 60654 - 3

# **CIRCUITS IMPRIMES (PCBS)**

Vernis de protection UL 94V0
Tropicalisation Vernis UV
Circuit multicouches rigides IEC 62326 - 4

# GUIDE DE CHOIX TELIS

# Convertisseurs numériques programmables en face avant ou par USB(via USB U□E)

|             |          |              |                           |                   | ENT    | REE      |               |       |                                    |              |              |               |                           | SC       | RTI      | ES       |          |       |                          | Pro        | gram | ma.   | BOI    | ΓIER |
|-------------|----------|--------------|---------------------------|-------------------|--------|----------|---------------|-------|------------------------------------|--------------|--------------|---------------|---------------------------|----------|----------|----------|----------|-------|--------------------------|------------|------|-------|--------|------|
| Reference   | 1 entrée | 2 entrées mA | 2 entrées fonction calcul | Courant / tension | 0-200V | 0-4-20mA | Potentiomètre | Pt100 | resistance<br>/PT1000/Ni100/Ni1000 | Thermocouple | 1 analogique | 2 analogiques | 2 analogiques NON isolées | 1 relais | 2 relais | 3 relais | 4 relais | RS485 | Numérique face avant USB | Face avant | usb  | RS485 | 22,5mm | 45mm |
| TELIS9000S2 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            |              |               | •                         |          |          |          |          |       | •                        | •          | •    | •     | •      |      |
| TELIS9000U0 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            |              |               |                           |          |          |          |          | •     | •                        | •          | •    | •     | •      |      |
| TELIS9000U1 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            | •            |               |                           |          |          |          |          | •     | •                        | •          | •    | •     | •      |      |
| TELIS9000U2 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            |              | •             |                           |          |          |          |          | •     | •                        | •          | •    | •     | •      |      |
| TELIS9100U0 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            |              |               |                           | •        |          |          |          | •     | •                        | •          | •    | •     | •      |      |
| TELIS9150U1 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            | •            |               |                           | •        |          |          |          | •     | •                        | •          | •    | •     | •      |      |
| TELIS9250U0 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            |              |               |                           |          | •        |          |          | •     | •                        | •          | •    | •     | •      |      |
| TELIS9200S2 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            |              |               | •                         |          | •        |          |          |       | •                        | •          | •    | •     | •      |      |
| TELIS9200U0 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            |              |               |                           |          | •        |          |          | •     | •                        | •          | •    | •     |        | •    |
| TELIS9200U1 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            | •            |               |                           |          | •        |          |          | •     | •                        | •          | •    | •     |        | •    |
| TELIS9200U2 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            |              | •             |                           |          | •        |          |          | •     | •                        | •          | •    | •     |        | •    |
| TELIS9300U0 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            |              |               |                           |          |          | •        |          | •     | •                        | •          | •    | •     |        | •    |
| TELIS9300U1 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            | •            |               |                           |          |          | •        |          | •     | •                        | •          | •    | •     |        | •    |
| TELIS9400U0 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            |              |               |                           |          |          |          | •        | •     | •                        | •          | •    | •     |        | •    |
| TELIS9400U1 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            | •            |               |                           |          |          |          | •        | •     | •                        | •          | •    | •     |        | •    |
| TELIS9400U2 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            |              | •             |                           |          |          |          | •        | •     | •                        | •          | •    | •     |        | •    |

# Convertisseurs numériques programmables par USB(via ☐ 5 ☐ ☐ ☐ SANS affichage

|             |          |              |                           |                   | ENT    | REE      |               |       |                                    |              |              |               | 5        | SOR      | TIE      | S        |       |                          | Pr         | ogra | m.    | ВОГ    | ΓIER |
|-------------|----------|--------------|---------------------------|-------------------|--------|----------|---------------|-------|------------------------------------|--------------|--------------|---------------|----------|----------|----------|----------|-------|--------------------------|------------|------|-------|--------|------|
| Reference   | 1 entrée | 2 entrées mA | 2 entrées fonction calcul | Courant / tension | 0-200V | 0-4-20mA | Potentiomètre | Pt100 | resistance<br>/PT1000/Ni100/Ni1000 | Thermocouple | 1 analogique | 2 analogiques | 1 relais | 2 relais | 3 relais | 4 relais | RS485 | Numérique face avant USB | Face avant | usb  | RS485 | 22,5mm | 45mm |
| TELIS9000T0 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            |              |               |          |          |          |          | •     | •                        |            | •    | •     | •      |      |
| TELIS9000T1 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            | •            |               |          |          |          |          | •     | •                        |            | •    | •     | •      |      |
| TELIS9000T2 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            |              | •             |          |          |          |          | •     | •                        |            | •    | •     | •      |      |
| TELIS9100T0 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            |              |               | •        |          |          |          | •     | •                        |            | •    | •     | •      |      |
| TELIS9150T1 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            | •            |               | •        |          |          |          | •     | •                        |            | •    | •     | •      |      |
| TELIS9250T0 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            |              |               |          | •        |          |          | •     | •                        |            | •    | •     | •      |      |
| TELIS9200T0 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            |              |               |          | •        |          |          | •     | •                        |            | •    | •     |        | •    |
| TELIS9200T1 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            | •            |               |          | •        |          |          | •     | •                        |            | •    | •     |        | •    |
| TELIS9200T2 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            |              | •             |          | •        |          |          | •     | •                        |            | •    | •     |        | •    |
| TELIS9300T0 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            |              |               |          |          | •        |          | •     | •                        |            | •    | •     |        | •    |
| TELIS9300T1 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            | •            |               |          |          | •        |          | •     | •                        |            | •    | •     |        | •    |
| TELIS9400T0 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            |              |               |          |          |          | •        | •     | •                        |            | •    | •     |        | •    |
| TELIS9400T1 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            | •            |               |          |          |          | •        | •     | •                        |            | •    | •     |        | •    |
| TELIS9400T2 | •        | •            | •                         | •                 | •      | •        | •             | •     | •                                  | •            |              | •             |          |          |          | •        | •     | •                        |            | •    | •     |        | •    |

## **SWITCH DE CONFIGURATION D'ENTREE**

| SWITCH D'ENTREE                     | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|-------------------------------------|---|---|---|---|---|---|
| Entrée 1 – Courant                  |   |   | • | • | • | • |
| Entrée 2 - Courant                  |   | • | • |   | • |   |
| Entrée tension < 10V - Thermocouple |   |   | • |   | • | • |
| Entrée tension > 10V                |   |   |   |   |   |   |
| PT100 - PT1000 - Ni100 - Ni1000     |   |   |   |   |   | • |
| Alimentation capteur                |   |   |   |   |   | • |
| Resistance 2 fils                   |   | • | • |   |   | • |
| Potentiomètre                       |   |   |   |   |   |   |

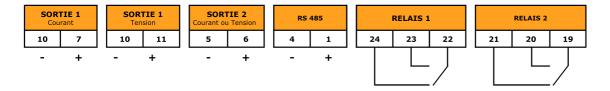


### **CABLAGE DES SORTIES**

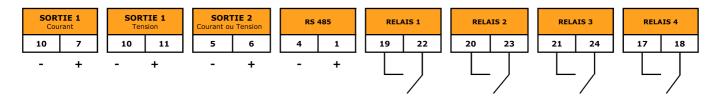
9000U0 - 9000U1 - 9000U2 - 9000T0 - 9000T1 - 9000T2



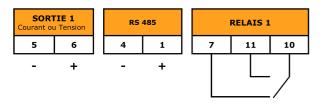
9200U0 - 9200U1 - 9200U2 - 9200T0 - 9200T1 - 9200T2

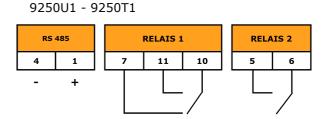


9400U0 - 9400U1 - 9400U2 - 9400T0 - 9400T1 - 9400T2

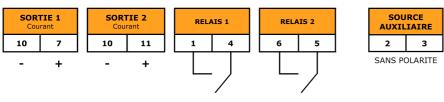


9100U0 - 9150U1 - 9100T0 - 9150T1



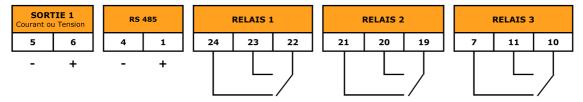


#### 9200S2 - 9200T2



# **CABLAGE DES SORTIES (SUITE)**

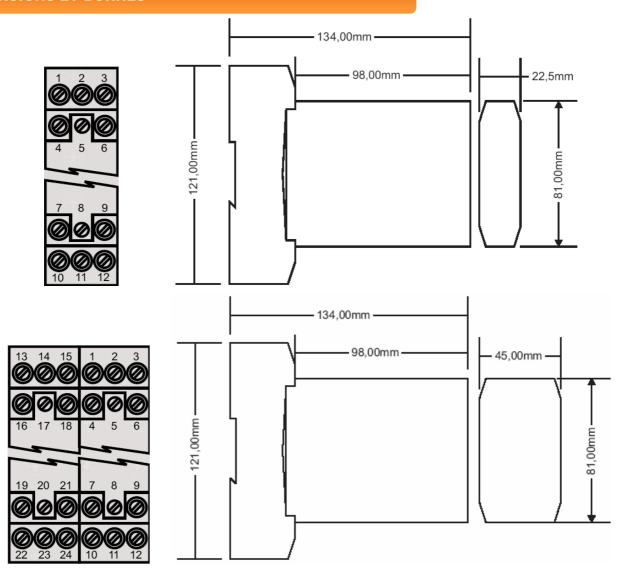
9300U0 - 9300U1 - 9300T0 - 9300T1



# **CABLAGE DE L'ALIMENTATION AUXILIAIRE**



### **DIMENSIONS ET BORNES**



#### **Face avant TELIS**

### La face avant TELIS a:

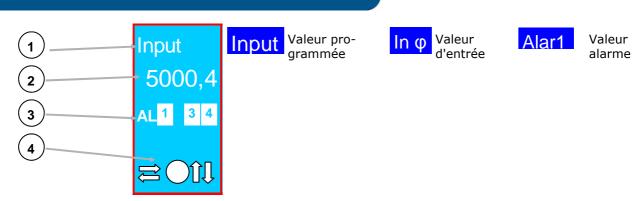
- 1 Ecran LCD permet d'afficher:
  - /-Des entrées en valeur réelle ou en valeur programmée.
  - -Des sorties en valeur programmée ou en pourcentage.
  - -Etat des alarmes.
- **2** un JOYSTICK 5 directions qui permet la programmation.



3 Sa prise USB en face avant permet une programmation simple par PC (via ☐ S B L I ☐ E\*)



## AFFICHAGE ECRAN LCD TELIS



### TELIS **l'écran** LCD en mode mesure permet d'afficher:

- 1 Type de valeur affichée :programmée, entrée, alarme, valeurs.
- **2** Valeur affichée
- 3 Etat des alarmes
- **4** JOYSTICK 5 directions utilisables
  - POUSSER permet d'entrer en mode programmation
  - HAUT et BAS permet d'accéder à d'autre mode d'affichage
  - DROITE et GAUCHE permet d'accéder à d'autre mode d'affichage



#### LEXIQUE DES TERMES ET SYMBOLES UTILISES

#### Rupture capteur(ruPtr)

En cas de rupture capteur, le message (ruPtr) s'affiche en clignotant.

La rupture capteur ne peut être que sur les entrées process dont le début de l'échelle est supérieur à 0 ( 4-20 mA, 1-5 V, 2-10 V), sur les entrées potentiomètriques, et sur les entrées température.

#### Dépassement de capacité d'affichage (UnderFlow----) (OverFlow----)

En cas de dépassement de capacité d'affichage,

Le message (OverFlow----) apparaît pour un signal supérieur à la fin d'échelle.

Le message (UnderFlow----) apparaît pour un signal inférieur au début d'échelle.

#### Calibre SPEC

Lors de la programmation des entrées process ou température, il est possible de zoomer sur une partie du signal afin de dilater l'affichage ou le signal de sortie.

#### **CUT OFF (Cut)**

La fonction "Cut off" s'applique à l'affichage des signaux de process et de potentiomètre, et est destinée à considérer comme valeur égale à 0 toutes valeurs inférieures au seuil de Cut off programmé.

#### Square root (rOOt)

En mode « rOOt », la racine carrée(appliquée à l'affichage et aux sorties) est calculée en fonction de l'entrée exprimée en pourcentage.

#### En mode $\phi$

En mode d'affichage « Input  $\phi$  », l'affichage montre des valeurs d'entrée (exemple : Ohms(RTD) ou mV (Thermocouple) pour entrée température.

#### Tarage et offset

Réglage de l'OFFSET pour tout type d'entrée excepté pour la température.

#### **PROGRAMMATION**

## Principe de programmation

Le principe de programmation est celui des menus déroulants dans lesquels il suffit de faire défiler les fonctions disponibles jusqu'à l'affichage de celle recherchée, et de valider ce choix pour passer à l'étape suivante. Le défilement peut se faire dans les 2 sens.

En cours de programmation, un ou plusieurs appuis sur la touche 📛 permet de revenir en mesure.

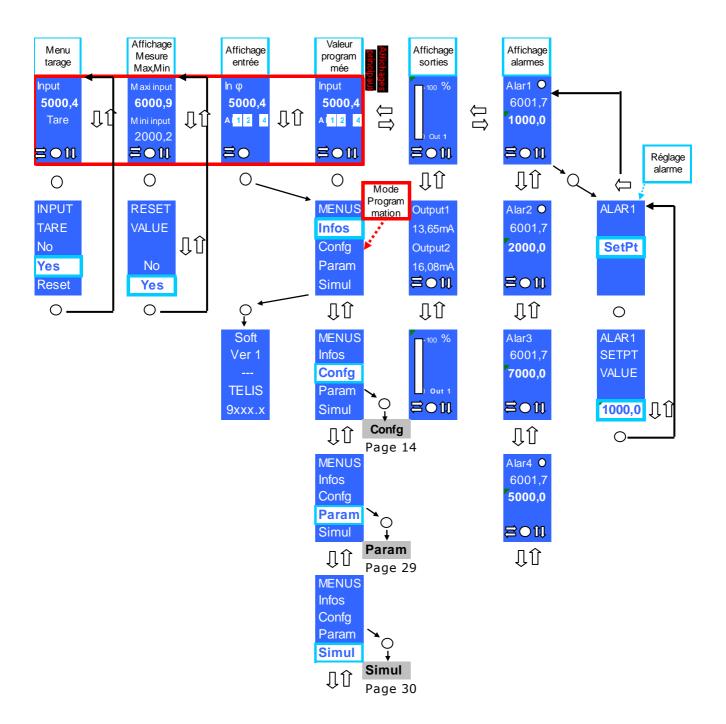
En cours de programmation, si aucune touche n'est activée pendant une minute, l'appareil revient en phase mesure automatiquement.

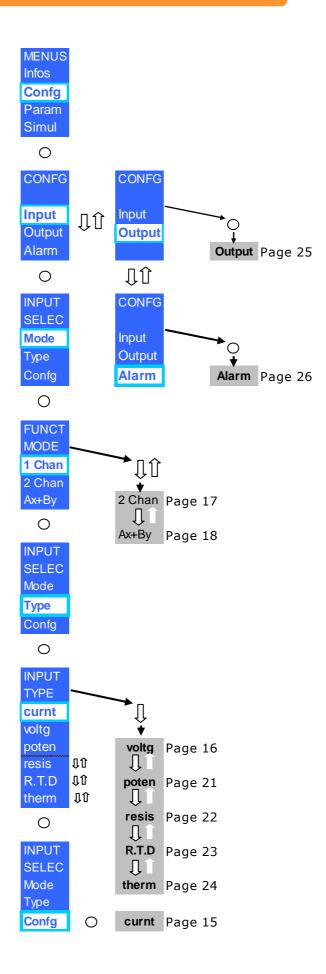
# **Programmation avant utilisation**

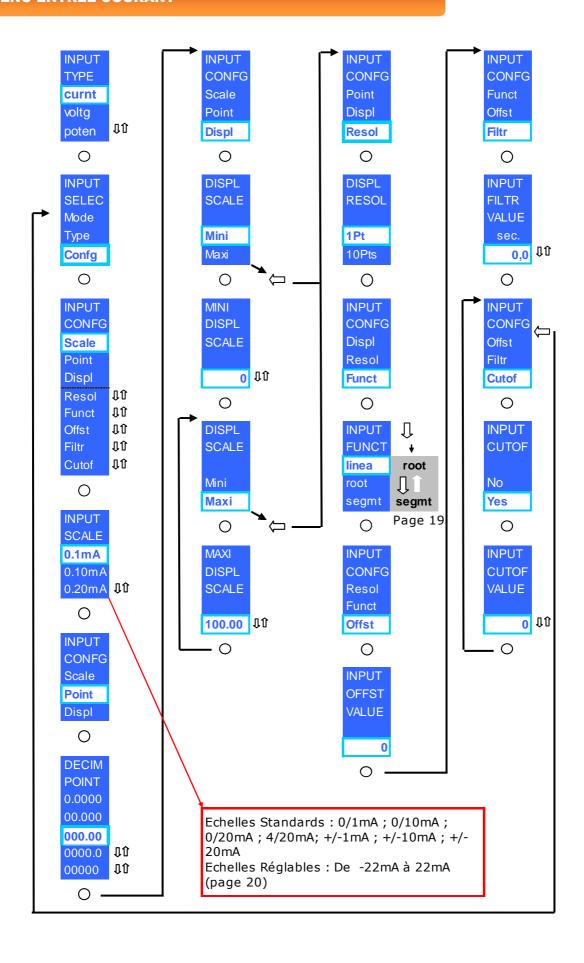
#### La séquence à respecter pour effectuer une bonne programmation est la suivante :

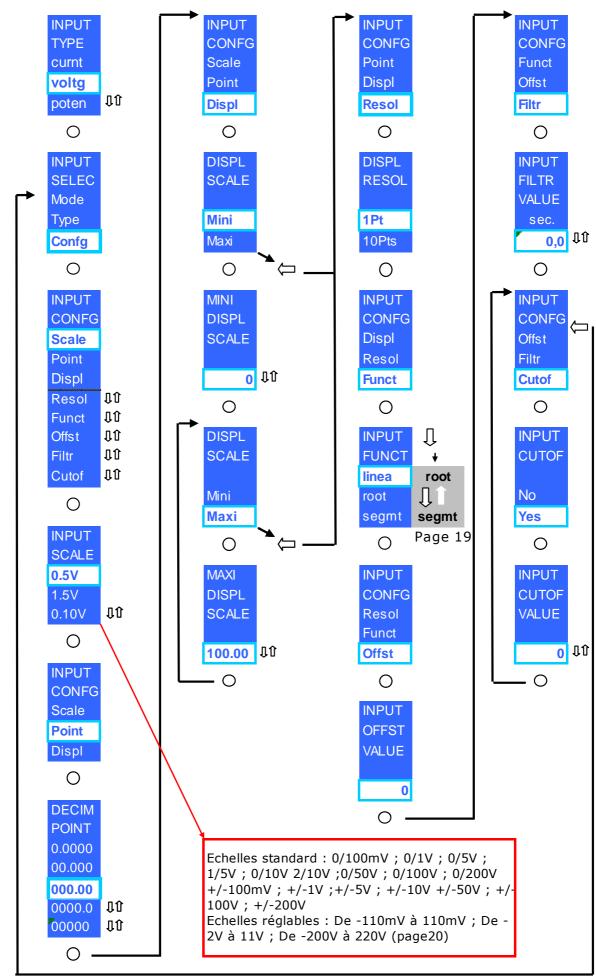
- Programmation de l'affichage et de l'entrée (Page 14 à 24)
   Mode, Type, Echelle, Affichage, Résolution, Fonction pour entrées process et potentiomètre, filtre numérique, Cut-off.
  - Programmation des sorties
  - Analogiques (Calibre, début et fin d'échelle, sécurité, limite) (Page 25)
  - Relais (led, relais, type d'alarme, point décimal, hystérésis, temporisation, rupture, mémorisation) (Page 26 à 28)

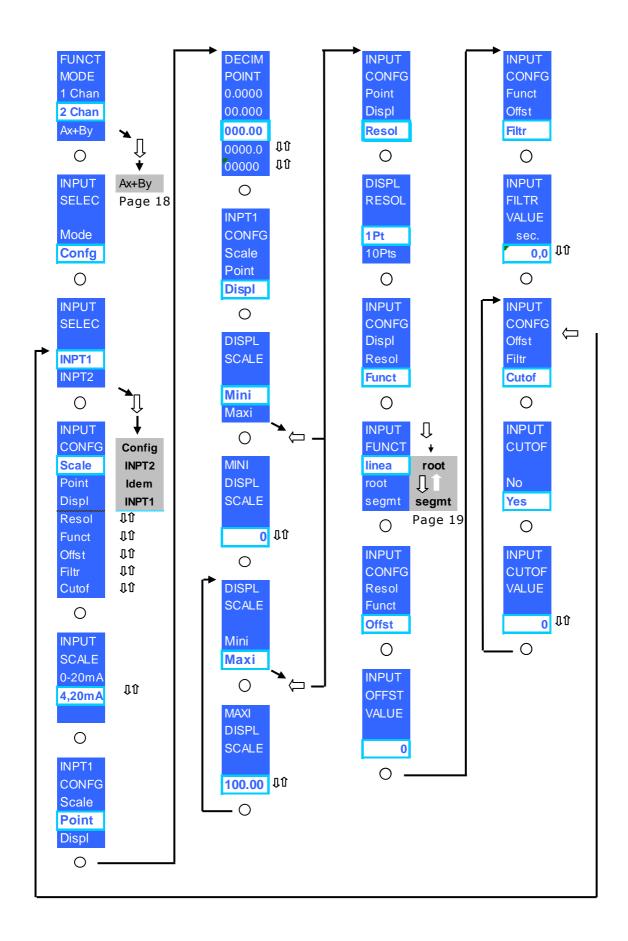
# **MENU PRINCIPAL**









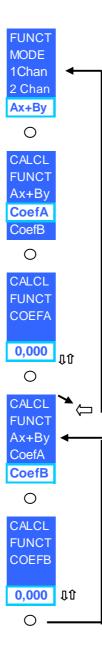


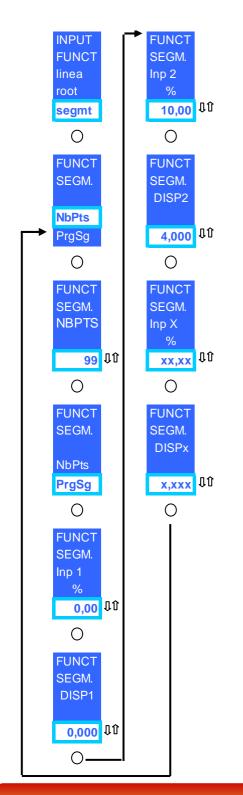


Si vous entrez dans ce menu, les 2 entrées seront modifiées en 4-20mA.

Si vous voulez du 0-20mA ou modifier l'affichage, vous devez les sélectionner dans le menu entrée 2 voies(page 17)

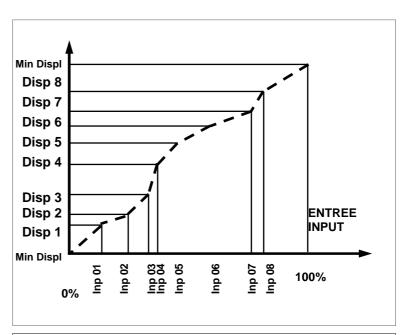
Si vous choisissez ce menu, vous devez affecter une sortie à calcl dans le menu sorties.





Cette fonction permet d'entrer une linéarisation spéciale de toute entrée process non linéaire en 100 segments maximum.

Cette fonction agit sur l'affichage et les sorties et permet de visualiser, par exemple, le volume d'un réservoir de forme irrégulière selon son niveau.



# Fonction linéarisation100 points

Exemple pour 8 points (+0% & 100%) = 9 segments

0% = Affichage Min (valeur programmée dans le menu entrée) 100% = Affichage Max (valeur programmée dans le menu entrée)

Disp01, Disp02, ... = Valeur à afficher INP01, INP02, ... = % de la valeur d'entrée

### **MENU ENTREE RACINE CARREE**



La(les) sortie(s) est (sont) la racine carrée de l'entrée

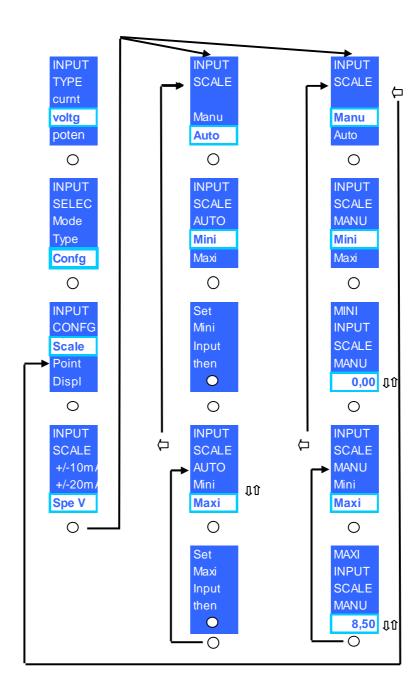
#### **MENU ENTREE ECHELLE SPECIALE**

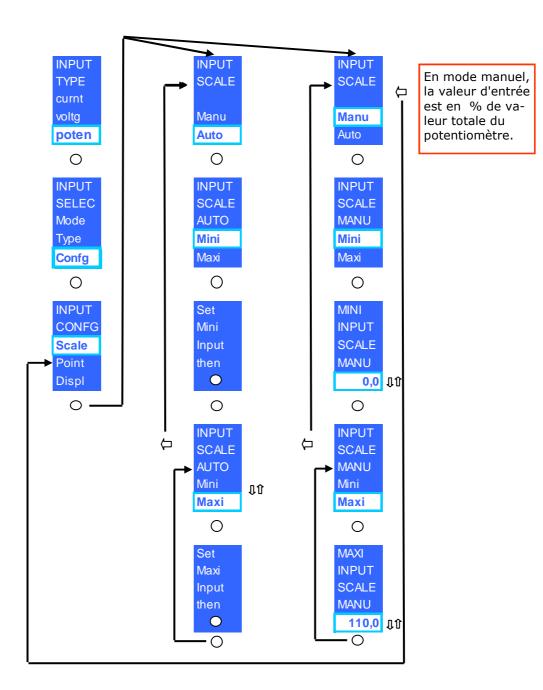
Ce menu permet d'avoir une échelle d'entrée spéciale en dehors de la liste standard d'entrée. Il est possible de le faire en :

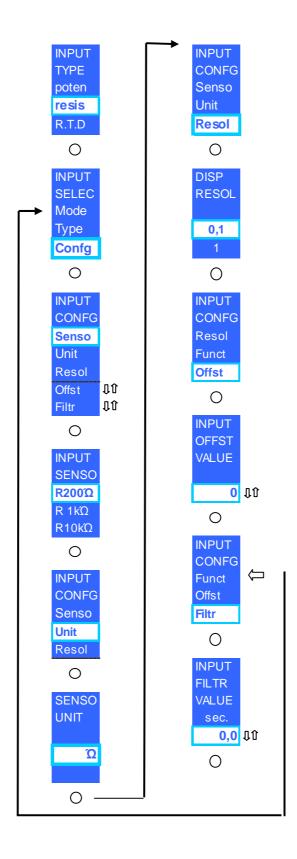
Mode automatique, si vous voulez regler l'echelle avec un calibreur ou le capteur câblé sur les bornes d'entrée.

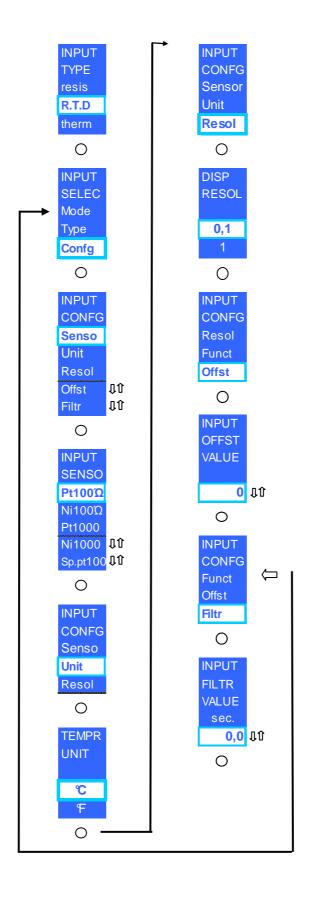
- Avec le générateur envoyer un signal correspondant à la valeur minimum du signal d'entrée souhaité.
- Appuyer sur enter O
- Avec le générateur envoyer un signal qui correspond à la valeur maximum du signal d'entrée souhaité.
- Appuyer sur enter (

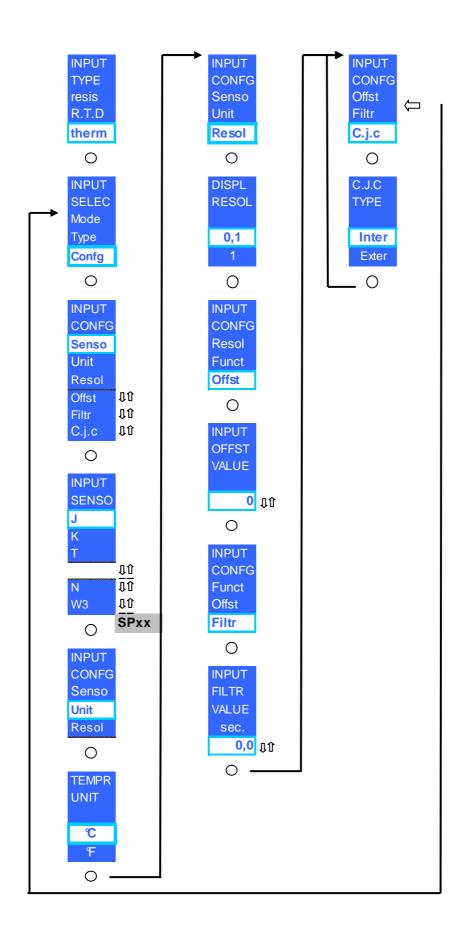
Mode manuel, si vous connaissez la valeur de l'échelle basse ou haute, vous pouvez les regler sur le convertisseur.

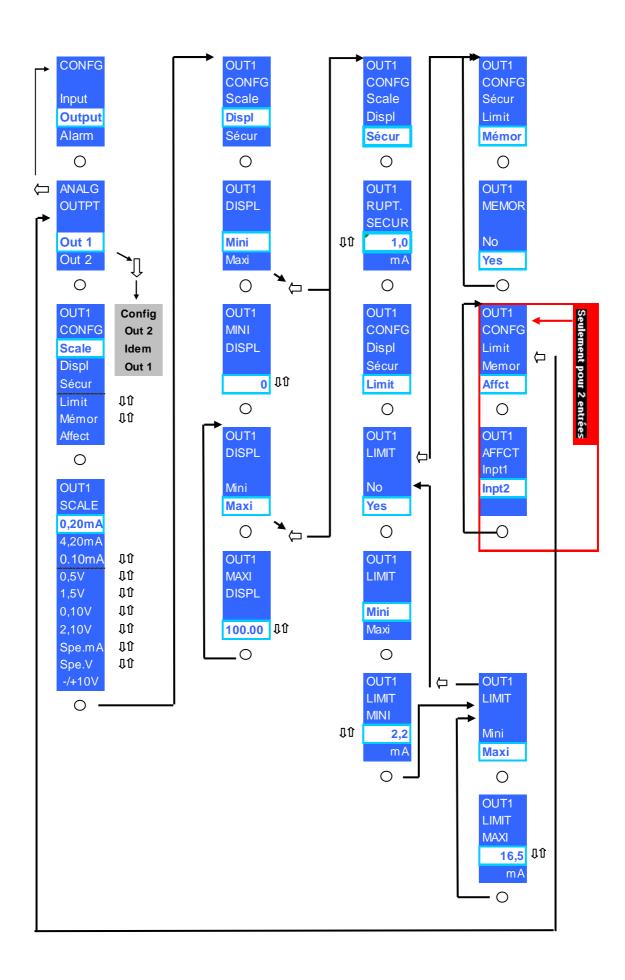


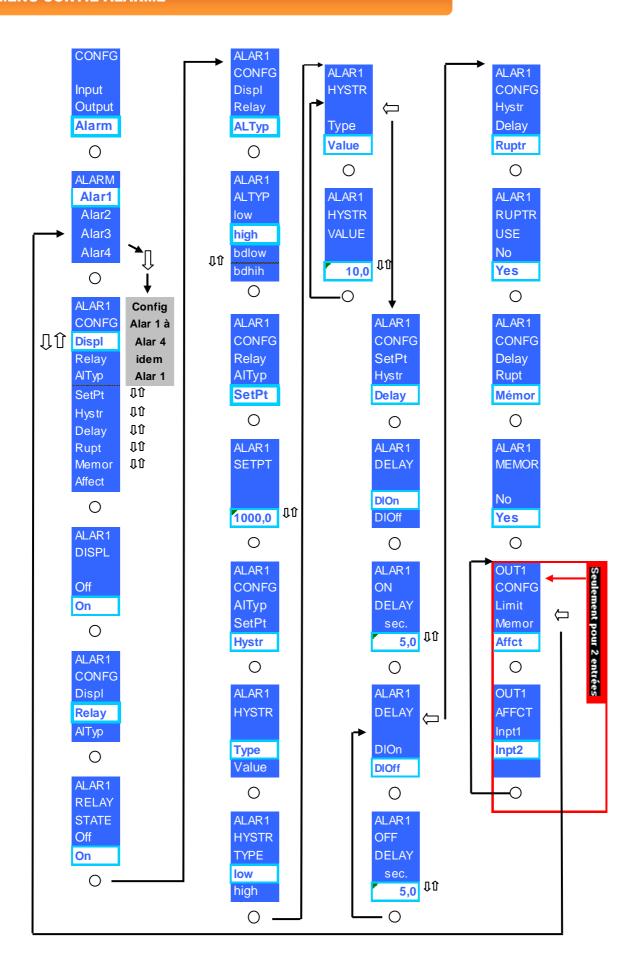












# TYPE D'ALARME (ALTyp)

Pour programmer les alarmes, il est nécessaire de définir :

**Le type d'alarme :** Mode simple bas ou mode simple haut

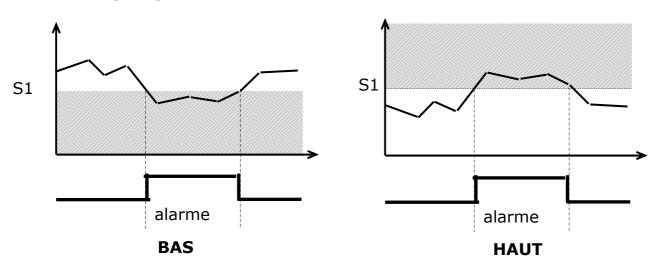
Mode bande basse ou mode bande haute

Sens de l'hystérésis : Bas ou haut

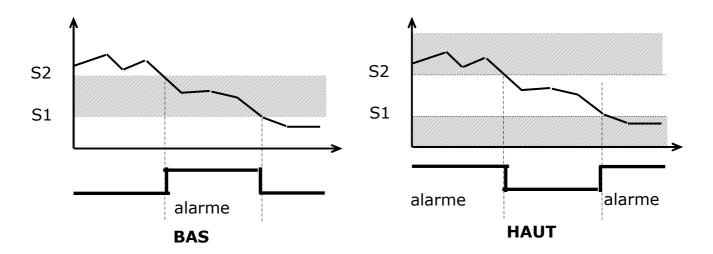
Ex. Alarme en mode bande basse.

Hystérésis bas

# **ALARME MODE SIMPLE**

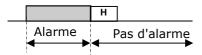


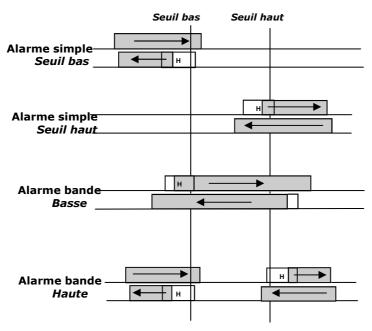
# **ALARME MODE BANDE (bdhih ou bdlow)**



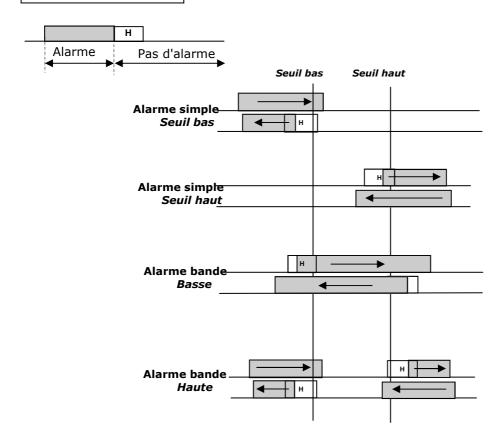
# **HYSTERESIS (HYSTR)**

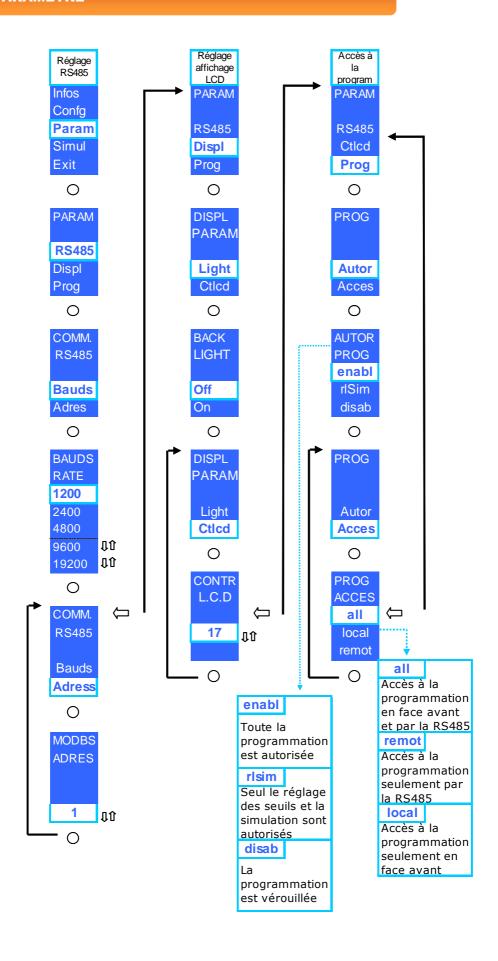
# Hysteresis bas





# **Hysteresis haut**

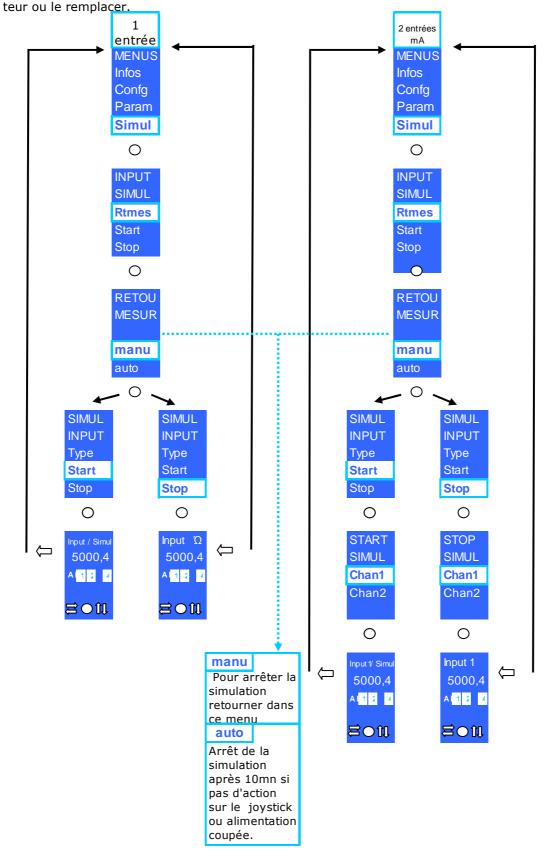




La fonction simulation permet d'agir sur les sorties analogiques, relais, numériques (RS485 & USB) et sur l'affichage indépendamment de(s) l'entrée(s) et sans déconnecter ni l'entrée (s)ni les sorties.

De plus sur  $T \in LIS$ , la fonction simulation peut être activée indépendament sur chacune des entrées.

Cette fonction peut simuler un signal d'entrée pour vérifier le bon fonctionnement de tout l'automatisme et les sécurités qui se trouvent en aval. Elle peut prendre la main sur un cap-



#### Pour programmer TELIS avec le PC, vous avez besoin de :

#### USB LINE\*

USB LI∏E\* est un câble permettant de raccorder la prise USB située en face avant des nouveaux convertisseurs JM Concept à la prise USB d'un PC.

Les convertisseurs peuvent ainsi être programmés avec notre logiciel SETLINE, téléchargeable gratuitement sur notre site internet.

\*USB LI∩E est un câble JM Concept Ne pas utiliser le cable USB standard

OU

#### UNILINE

 $\Box \cap I \Box \cap E$  est une interface de communication multiple permettant la conversion de la sortie numérique RS485 de nos convertisseurs en :

- -TCP-IP modbus
- -USB, via USB LINE

UNI LINE se plogue sur une embase 22.5mm ou sur une platine d'interface JM Concept. Les sorties disponibles sont disposées en face avant sur :

- -Une prise RJ45 pour la sortieTCP-IP
- -Une prise USB pour la sortie numérque.

#### $\Box \cap I \Box \cap E$ permet une communication entre :

- -Un PC ou un automate (INTRANET, ETHERNET), vers la liaison RS485 des convertisseurs numériques JM Concept.
- -La prise USB d'un PC via ☐ SB LI∏E\*vers la liaison RS485 des convertisseurs numériques JM Concept.

#### Caractéristiques de U ∩ I L I ∩ E

- -Source auxiliaire universelle 20Vdc/370Vdc & 80Vac/256Vac
- -Boitier 22.5mm débrochable de son embase de raccordements sur DIN RAIL ou des platines multivoies. wi
- -Produits fournis sans embase.

ET

#### SETLINE

Dans le but de faciliter la configuration de ces produits, JM Concept a conçu une interface homme / machine très évoluée et très conviviale.

Tous nos logiciels de programmation et de configuration sont gratuitement téléchargeables sur notre site internet http://www.jmconcept.com

SET LINE est un logiciel JM Concept pour PC très simple d'utilisation.

#### Le logiciel SET LINE permet :

la programmation,

la sauvegarde et le copier- coller de la configuration,

la détection des appareils présents sur le réseau,

l'écriture et de la lecture de la configuration,

l'interrogation de l'appareil,

la visualisation de la mesure donnée par le convertisseur.

# Exemple de fenêtres de SET LINE

